



gezamenlijke
Pinksterviering



Evangelische Broedergemeente Rotterdam
Holland Methodist Church
Protestantse gemeente Kralingen

zondag 8 juni 2014, 10 uur
Hoflaankerk

voorgangers: ds Rian Veldman, ds Erik-Jan Stam
en br Sergio Richardson

ouderlingen: Hennie van der Linden en Sipke Sels

oudsten: zr Metha Walden, br Henri Cronie, br Imro Arlaud

diakenen: Hiddo Oosterhuis en Albert Taco Molenaar

lectoren: Koos van der Steenhoven, Lakshmi Mani,
Ian Moolman, Lea Lynch, Bernadine Schotberg,
Orsine Blackson

kindernevendienstleiding: Lakshmi Mani, Lotte Suur, Deborah
Doornkamp en Dephany Sussenbach

Organist: Wouter van der Wilt

Muzikale medewerking: Koor Excelsis en
Cantorij Protestants Kralingen o.l.v. Pieter van Breugel

orgelspel | Herr Jesu Christ, dich zu uns wend (G. Böhm)

zingen voor de dienst:

1. Er komen stromen van zegen.
Dat heeft Gods Woord ons beloofd;
stromen, verkwikkend als regen,
vloeien tot elk die gelooft.

*refrein: Stromen van zegen komen als plasregens neer.
Nu vallen drupp'len reeds neder,
zend ons die stromen, o Heer.*

2. Er komen stromen van zegen,
zend ons die heilstroom nu neer!
Geef ons die grote verkwikking;
geef z'ons voortdurend, o Heer! *(refrein)*

(Sranang Tongo)

1. Bresi sa kon bogo bogo;
Masra pramis' mi anga Yu.
Lek wan alen a sa wiki
kra f' den de bribi fu tru.

*refrein: Sula fu seigi wan dei sa was' kon na gron.
Now wan tu dropu de leki
ma sibibusi sa kon.*

2. Bresi sa kon bogo bogo.
Mek tan-bun f' Yeye kon gaw.
Masra, ke wiki un libi.
Mek' en f' bigin nanga now. *(refrein)*

(Hindi)

1. Hogie aashieshon kie bariesh
Prem ke pratiegja ko maan
Hoga samaj djiewandaayak
Khriesht moektiedata ka daan

*refrein: Baariesh aashiesh kie
Baariesh aashieshon kie bhedj
Daja kie boenden tapaktie
Baariesh aashishon kie bhedj*

2. Hogie aashishon kie bariesh
Aadj se aarambh oen ka ho
Aadj apne papon ko manon
Jieshoe ko bientie karo *(refrein)*

(Javaans)

Berkahing Allah rumentah,
kados dersing djawah,
dateng pra tijang kang njembah,
Ndadosken manah bingah!

*refrein: Berkahing Allah,
rumentah mring tyang pasrah,
Samangké kula bebingah;
wit rahmating Allah!*

verwelkoming door de ouderling

ALLEN GAAN STAAN

zingen aanvangslied 672: 1, 4 en 5

'Kom laat ons deze dag':

1. Kom laat ons deze dag | met heilig vuur bezingen
en met vernieuwde vreugd, | want God deed grote dingen.
Eens gaf de heil'ge Geest | aan velen heldenmoed.
Bid dat hij ons vandaag | verlicht met Pinkstergloed.
4. Gij liefdevuur van God, | kom ons geheel doordringen.
Voeg hart en zin tezaam | en heilig alle dingen.
Bij 's Heren liefdemaal | zult Gij aanwezig zijn.
Vorm ons naar Christus' beeld, | door woord en brood en wijn.
5. Des Heren tafel brengt | ons tot elkaar in vrede.
Deel Gij ons Christus' bloed | en Christus' lichaam mede.
Weer Gij de vijand af | die sluw ons scheiden wil.
Maak ons in Christus één, | gelovig, blij en stil.

stilte, bemoediging en drempelgebed:

V: onze hulp is in de naam van de Heer

Allen: die hemel en aarde gemaakt heeft.

Wij openen ons voor u, o God,

V: opdat uw Geest in ons kan dalen
en worden tot onze eigen adem.

Allen: wij openen ons voor u, o God,

V: opdat de kracht van wat u nog altijd
beweegt ook ons de richting wijst.

Allen: wij openen ons voor u, o God,

V: opdat uw liefde ons bezielen zal
Ons hoofd, ons hart, ja heel ons lichaam.

Allen: Amen [ALLEN GAAN ZITTEN]

zingen: lied 967: 1, 2, 3

'Zonne der gerechtigheid'

1. Zonne der gerechtigheid,
ga ons op in deze tijd,
opdat al wat leeft de dag
in uw kerk aanschouwen mag.
Erbarm U, Heer.
2. Wek de dode christenheid
uit haar zelfverzekerdheid.
Zend uw stralen overal,
dat de aard' U loven zal.
Erbarm U, Heer.

- Zie, Heer, de verdeeldheid aan,
die geen mens ooit helen kan.
Breng, o Herder, in Gods naam
uw verstrooide kudde saam.
Erbarm U, Heer.

gebed om ontferming

afgewisseld met gezongen Kyrie (367 D)

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son.

zingen: glorialied (ALLEN STAAN)

Lied 868 (KBN 64 / KBS 61)

‘Lof zij de Heer, de almachtige Koning der ere’

- Lof zij de Heer, de almachtige Koning der ere.
Laat ons naar hartelust zingen en blij musiceren.
Komt allen saam,
psalmzingt de heilige naam,
looft al wat ademt de Here.

(Sranang Tongo)

- Prèise wi Gado, wi Kownu! Grontapu A tiri;
A no En sorgu wi ala, èn noiti A weri?
A no En gi
sani fanowdu na wi?
Tangi no mu de fu yere?

(Javaans)

- Pudji mring Allah kang nitahken manusa mulja,
kang ngreksa bagas kasarasanmu salaminja;
kalasusah,
Gusti ngluwari tansah,
njirnakken salir rentjana.
- Lof zij de Heer met de heerlijkste naam van zijn namen,
christenen looft Hem met Abrahams kinderen samen.
Hart wees gerust,
Hij is uw licht en uw lust.
Alles wat ademt zegt: Amen.

gebed om de Heilige Geest

schriftlezing: Handelingen 2: 1-24 (IN VELE TALEN)

¹ (Nederlands) Toen de dag van het Pinksterfeest aanbrak waren ze allen bij elkaar. ² Plotse-ling klonk er uit de hemel een geluid als van een hevige windvlaag, dat het huis waar ze zich bevonden geheel vulde. ³ Er verschenen aan hen een soort vlammen, die zich als vuurtongen verspreidden en zich op ieder van hen neerzetten, ⁴ en allen werden vervuld van de heilige Geest en begonnen op luide toon te spreken in vreemde talen, zoals hun door de Geest werd ingegeven.

⁵ (Tamil) In Jeruzalem woonden destijds vrome Joden, die afkomstig waren uit ieder volk op aarde. ⁶ Toen het geluid weerklonk, dromden ze samen en ze raakten geheel in verwarring omdat ieder de apostelen en de andere leerlingen in zijn eigen taal hoorde spreken. ⁷ Ze waren buiten zichzelf van verbazing en zeiden: ‘Het zijn toch allemaal Galileeërs die daar spreken? ⁸ Hoe kan het dan dat wij hen allemaal in onze eigen moedertaal horen? ⁹ (Zuid-Afrikaans) Parten, Meden en Elamieten, inwoners van Mesopotamië, Judea en Kappadocië, mensen uit Pontus en Asia, ¹⁰ Frygië en Pamfylië, Egypte en de omgeving van Cyrene in Libië, en ook Joden uit Rome die zich hier gevestigd hebben, ¹¹ Joden en proselieten, mensen uit Kreta en Arabië – wij allen horen hen in onze eigen taal spreken over Gods grote daden.’ ¹² Verbijsterd en geheel van hun stuk gebracht vroegen ze aan elkaar: ‘Wat heeft dit toch te betekenen?’ ¹³ (Engels) Maar sommigen zeiden spottend: ‘Ze zullen wel dronken zijn.’

¹⁴ Daarop trad Petrus naar voren, samen met de elf andere apostelen, verhief zijn stem en sprak de menigte toe: ‘U, Joden en inwoners van Jeruzalem, luister naar mijn woorden en neem ze ter harte. ¹⁵ Deze mensen zijn niet dronken, zoals u denkt; het is immers pas het derde uur na zonsopgang. ¹⁶ Wat hier nu gebeurt, is aangekondigd door de profeet Joël:

¹⁷ (Papiamento) ‘Aan het einde der tijden, zegt God, zal ik over alle mensen mijn geest uitgieten. Dan zullen jullie zonen en dochters profeteren,

jongeren zullen visioenen zien en oude mensen droomgezichten.

¹⁸ Ja, over al mijn dienaren en dienaressen zal ik in die tijd mijn geest uitgieten, zodat ze zullen profeteren. ¹⁹ Ik zal wonderen doen verschijnen aan de hemel boven en tekenen geven op de aarde beneden, bloed en vuur en rook. ²⁰ De zon zal veranderd worden in duisternis en de maan in bloed voordat de grote, stralende dag van de Heer komt. ²¹ Dan zal ieder die de naam van de Heer aanroept worden gered.” ²² (Sranang Tonggo) Israëlieten, luister naar wat ik u zeg: Jezus uit Nazaret is door God tot u gezonden, hetgeen gebleken is uit de grote daden en de wonderen en tekenen die God, zoals u bekend is, door zijn toedoen onder u heeft verricht. ²³ Deze Jezus, die overeenkomstig Gods bedoeling en voorkennis is uitgeleverd, hebt u door heidenen laten kruisigen en doden. ²⁴ God heeft hem echter tot leven gewekt en de last van de dood van hem afgenomen, want de dood kon zijn macht over hem niet behouden.

kinderen gaan naar de nevendienst

zingen lied 679: 1 CANTORIJ, 3 ALLEN, 4 CANTORIJ, 7 ALLEN
'Geweldige, gedreven wind'

1. CANTORIJ

Geweldige, gedreven wind,
die valt met groot gedruis,
die rukt aan muren, dak en bint,
gij vult dit huis.

4. CANTORIJ

Geweldige, Gij vult dit huis
en slaat de tongen los,
Gij maakt ons vurig dat het bruist
als jonge most.

3. ALLEN

Wat God wil bouwen is gezaaid
en door de dood gegaan
en dat zal kiemen waar Gij waait,
als levend graan.

7. ALLEN

Gij, die niet te bedaren zijt,
laat ons toch tot de oogst,
o storm van vuur en tederheid
niet ongetroost!

UITLEG EN VERKONDIGING

zingen lied 673: 1 CANTORIJ, 2 ALLEN, 3 CANTORIJ, 4 ALLEN
'Heilige liefdeskracht'

1. Heilige liefdeskracht, | bezoek mijn ziel die smacht,
daal neer, daal in, uw vonk doet mij ontbranden.
Kom Trooster, hartsvriendin, | liefde die wondt en wint,
in U verlies ik mij, stil mijn verlangen.

2. Oplaaierend vuur, verteer | wat krom is of verkeerd,
de lage driften, hoge dunk, ze branden.
Ga met uw licht ons voor, | U trekt een lichtend spoor,
omgeef ons met uw gloed, wees onze mantel.
3. Liefde voor al wat leeft | wordt ons een kostbaar kleed
waarmee wij ons armoedig pogen sieren.
Verdwenen is de trots, | wij kennen ons tekort.
Kom ons te hulp, laat mildheid zegevieren.
4. Dood ben ik zonder U, | mijn ziel verlangt naar U,
een hartstocht die geen mens ooit kan verklaren.
Met liefde vormt U mij | tot teken van uw heil.
Bewoon ons, Geest van God, geef ons uw adem.

DIENST VAN GEBEDEN EN GAVEN

dankgebed, voorbeden, stil gebed

mededelingen

de kinderen komen terug in de kerk

zingen lied 385: 'De tafel van samen'

1. De tafel van samen, de tafel is gedekt.
Wij mogen komen eten | en niemand wordt vergeten.
De tafel van samen, de tafel is gedekt.
't Geheim van het leven wordt zo maar verstrekt.
2. Wij delen, wij delen gewoon het da'glijks brood.
Dit brood houdt ons in leven, | door God is het gegeven.
Wij delen, wij delen gewoon het da'glijks brood.
En denken aan Jezus, zijn lijden, zijn dood.
3. De tafel van samen, de tafel van het goed,
daar wordt de wijn geschonken | en mondjesmaat gedronken.
De tafel van samen, de tafel van het goed,
daar vinden wij vrede, in oervloed.
4. Wij vieren de maaltijd, wij vieren samen feest.
Hier durven wij te dromen | dat alles goed zal komen.
wij vieren de maaltijd, wij vieren samen feest
in naam van de Vader, de Zoon en de Geest

**Tijdens het binnenbrengen van brood en wijn
worden de gaven ingezameld voor:**

1. kerk
2. kerk-in-actie: zendingsweek

**VOORGANGER: Als teken van zijn liefde voor allen die
Hem zoeken, nodigt de Heer ons aan zijn maal-**

tijd. Wij nodigen u als dienaren van Jezus Christus om dankbaar en gelovig met de lofprijzing in te stemmen en brood en wijn uit zijn hand te ontvangen.

voorganger: De HEER zij met u.

gemeente: Zijn Geest in ons midden.

voorganger: Heft uw harten omhoog

gemeente: Wij heffen ons hart op tot God.

voorganger: Brengen wij dank aan
de Heer onze God.

*gemeente: Hij is het waard
onze dank te ontvangen*

Tafelgebed voor Pinksteren:

'Eeuwige wijsheid'

(UIT DIENSTBOEK PKN)

(...)

*zingen lied 404e Sanctus- en Benedictushymne
'Heilig, heilig, heilig...'*

Hei - lig, hei - lig, hei - lig,
zul - len wij U zin - gen.
Hei - lig, hei - lig, hei - lig,
moe - ten wij U noe - men,
met heel de schep - ping mee
uw gro - te da - den roe - men!
Zin - gen wij ho - san - na,
he - mel - hoog ho - san - na!
Ze - gen van Gods - we - ge,
Hij die komt ge - ze - gend
met de naam van Hem!
Zin - gen wij ho - san - na,
he - mel - hoog ho - san - na!

instellingswoorden

ALLEN SPREKEN:

*Christus' dood gedenken wij,
Christus' opstanding belijden wij,
Christus' intocht verwachten wij.
Maranatha.*

(...)

Onze Vader ...

voorganger: De vrede van onze Heer Jezus
Christus zij altijd met u

gemeente: en ook met u.

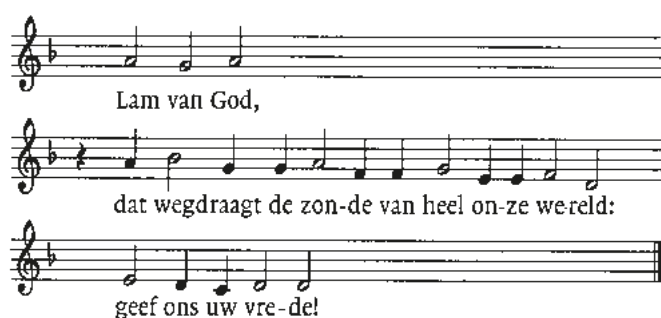
wij wensen elkaar de vrede van Christus

zingen lied 408 E:

'Agnus dei / Lam van God'



Lam van God,
dat wegdraagt de zon-de van heel on-ze wereld:
geef uw ontferming!



Lam van God,
dat wegdraagt de zon-de van heel on-ze wereld:
geef ons uw vre-del!

nodiging

gemeenschap: delen van brood en wijn

tijdens delen van brood en wijn, vieren van de
gemeenschap met Christus en met elkaar, zingt
koor Excelsis de volgende liederen:

Abba, Vader

My Jesus, I Love Thee

Heer, ik kom tot U

Give Us Your Mercy

dankgebed

zingen slotlied 675:

'Geest van hierboven' (ALLEN STAAN)

1. Geest van hierboven,
leer ons geloven,
hopen, liefhebben door uw kracht!
Hemelse Vrede,
deel U nu mede
aan een wereld die U verwacht!
Wij mogen zingen
van grote dingen,
als wij ontvangen
al ons verlangen,
met Christus opgestaan. Halleluja!
Eeuwigheidsleven
zal Hij ons geven,
als wij herboren
Hem toebehoren,
die ons is voorgegaan. Halleluja!
2. Wat kan ons schaden,
wat van U scheiden,
Liefde die ons hebt liefgehad?
Niets is ten kwade,
wat wij ook lijden,
Gij houdt ons bij de hand gevat.
Gij hebt de zege
voor ons verkregen,
Gij zult op aarde
de macht aanvaarden
en onze koning zijn. Halleluja!
Gij, onze Here,
doet triomferen
die naar U heten
en in U weten,
dat wij Gods kinderen zijn. Halleluja!

zending en zegen

beantwoord met gezongen 'Amen'

Orgelspel:

Komm Heiliger Geist, Herre Gott (D. Buxtehude)

Er is koffie, thee en limonade na deze Pinksterviering. Bij goed weer is dat buiten (door de deuren tegenover de preekstoel).

Ook de Wereldwinkel is er.

Tussen 12.30 uur en 13.00 uur wordt de kerkzaal gereed gemaakt voor de volgende kerkdienst – van de Ruach gemeente – die om 13 uur met zijn dienst wil beginnen. Haal a.u.b. vóór 13 uur uw jas en andere spullen uit de kerk weg.

TAIZÉGEBEDSDIENST:

Vandaag, zondag 8 juni, 19.30 uur, Pro Rege

VOLGENDE WEEK ZONDAG:

Zondag 15 juni, 10 uur, Pro Rege
ds Rian Veldman



MEDEDELINGEN:

- **Op zondag 22 juni** zal Stéphanie Hirschfeld in de Hoflaankerk kaarsen verkopen van de stichting Licht. De kaarsen zijn door kinderen versierd. De opbrengst van de verkoop is bestemd voor het Jeugdsportfonds en voor de Voedselbank.
- **Zondag 6 juli om 16 uur in Pro Rege:** Jazz-kerkdienst m.m.v. jazz- en soulzangeres Ntjam Rosie. Dit i.s.m. Jazz Round Town.

INFORMATIE OVER DE GEMEENTE:

kerkblad Caleidoscoop | www.protestantskralingen.nl

predikanten:

ds Ilse Hogeweg | t: (010) 435 41 44
e: i.hogeweg@protestantskralingen.nl

ds Rian Veldman | t: 06 142 730 13
e: r.veldman@protestantskralingen.nl